

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC**
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet STRAP, CHIN, CHAIN LINKS		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-152108/A	Date 2015-04-10	
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-152108		
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-750-67110		
File No. - N° de dossier pr750.W8486-152108	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-05-12		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Burelle, Thérèse		Buyer Id - Id de l'acheteur pr750
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0396 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-5454
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 101 COLONEL BY DR. VCDS, ATTN: CEREMONIAL GUARDS VICE CHIEF OF DEFENCE STAFF OTTAWA Ontario K1A0K2 Canada		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Clothing and Textiles Division / Division des vêtements et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6A2, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8486-152108/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

pr750W8486-152108

Buyer ID - Id de l'acheteur


pr750

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8486-152108

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

This page has been left blank intentionally.

 <p style="text-align: center;">NOTICE</p> <p>This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods. Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.</p> <p style="text-align: center;">AVIS</p> <p>Cette documentation a été révisée par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées. Les avis de divulgation et les instructions de manutention reçues originalement doivent continuer de s'appliquer.</p>	<p>Annex B W8486-152108 DSSPM 2-13-87-4516 16 October 2014</p>
--	--

**SPECIFICATION
FOR
STRAP, CHIN, CHAIN LINKS, FOR BEAR SKIN CAP**

NSN: 8405-21-103-4516 A/A

1 SCOPE

1.1 **Scope.** This specification defines the technical requirements, including design, construction and physical properties of material used for the production of Strap, Chin, Chain Links, For Bear Skin Cap.

1.2 **Intended Use.** The chin strap is intended be worn with the Bear Skin Cap.

1.3 **Classification.** This item shall be classified as follows:

Strap, Chin, Chain Link, For Bear Skin Cap - NSN 8415-21-103-4516 A/A

2 APPLICABLE DOCUMENTS

2.1 **Government documents.** The following documents form part of this Manufacturing Data to the extent specified herein. Unless otherwise specified, the issue or amendment of documents effective for a particular contract shall be that in effect on the date of the applicable invitation to tender or the contract.

SPECIFICATIONS

D-LM-008-036/SF-001 Specification for Marking for Storage and Shipment

2.2 **Other Documents.** The following documents form part of this specification to the extent specified herein. Unless otherwise specified, effective dates shall be those in effect on the date of publication

*Canadian General Standards Board
Gatineau, QC
K1A 1G6*

OPI / BPR: DSSPM 2-13

Canada 

Copyright 2014 by Department of National Defence, Canada

Telephone: 819-956-0425 or 1-800-665-2472
Email: ncr.cgsb-ongc@pwgsc.gc.ca
Website: <http://www.pwgsc.gc.ca/cgsb/home/index-e.html>

N/A

2.3 Sealed Pattern.

DSSPM 01-07 Strap, Chin, Chain Links for Bear Skin Cap

2.4 **Paper Patterns.** Patterns will not be provided by the government.

2.5 **Figures.** The following figures form part of the manufacturing data and are a guide to style and design.

Figure 1 Strap, Chin, Chain Links for Bear Skin Cap – Front View

Figure 2 Strap, Chin, Chain Links for Bear Skin Cap – Back View

2.6 Order of Precedence

2.6.1 In the event of conflict between the documents referenced herein and the contents of this specification, the contents of this specification shall be considered a superseding requirement.

2.6.2 In the event of inconsistency in the contract documents such a contract, specification or sealed patterns, the order of precedence shall be contract, specification and sealed patterns.

2.6.3 In the event of inconsistency within this specification, the Technical Authority (DSSPM 2-13) shall be contacted for clarification.

2.6.4 The contents of this document do not supersede applicable laws and regulations, unless a specific exemption has been obtained.

3 REQUIREMENTS

3.1 **Definition of Product.** Strap, Chin, Chain Links for Bear Skin Cap following design features:

- a) High polished gold plated link chain with links graduating in diameter
Chain Link backed on top grain black leather;
- b) Chain Link backed on top grain black leather; and
- c) Black leather strap looped on to either side of chain link with punch holes.

3.2 **Pre-Production Samples.** The contractor shall be required to submit pre-production samples. Pre-production samples shall be completely representative of the final product and shall

be made from the components and materials specified, using equipment and process used in quantity production.

3.3 **Size.** In event of need for smaller sizes, a shorter version of the chain links would be needed. The size required would be to have four (4) large links removed at either end of the chain link. The leather backing would need to be sized to fit the shorter chain link.

3.4 **Materials and Construction.**

3.4.1 **Links.** High polished (3 micrograms) gold plated link chain with links graduating from 1-7/16" (3.7cm) to 1 1/16" (17.4 mm) diameter.

3.4.1.1 Large links on either ends of the chain being made of hallowed brass: 1/32" (0.8 mm) thick.

3.4.2 **Leather Backing.** Two plies of top grain colour fast black vegetable dye garment leather, with a minimum of 1/16" (1.6 mm) measuring 12-1/4" (31.1 cm) long, rounded ends of a maximum width of 1-1/2" (3.8 mm) wide and the centre with a maximum width of 3/4" (19 mm).

3.4.3 The length of the brass chain is 14-1/4" (36.2 cm) when sewn to the leather.

3.4.4 The chain is sewn to the leather strap with an invisible thread. The last link is to remain loose and the two (2) preceding links secured with a thick waxed thread.

3.4.5 **Straps.** Each chain has a 3/4" (19 mm), 1/8" (3.2 mm) wide and 7" (17.8 cm) long black leather strap with an opening at one end that loops into the last link at each end of the chain.

3.4.5.1 The strap has five (5) holes with 1/2" (12.7 mm) centre to centre spacing, starting 3/4" (19 mm) in from the end of the strap.

4 **QUALITY CONTROL/INSPECTION**

4.1 Unless otherwise specified in the contract or procurement documents, the contractor is responsible for the performance of all inspection requirements as specified herein. Contractors may utilize their own or any other inspection facility acceptable to the Government or its designated representative. The Government reserves the right to perform any of the inspections specified herein, where such inspections are deemed necessary to ensure materiel and services conform to prescribed requirements. The Contractor is responsible for ensuring that all materiel or services submitted to the Government for acceptance comply with all requirements of the contract.

4.2 **PACKAGING**

4.3 Unless otherwise specified, packaging as well as delivery shall be in accordance with the terms of the contract.

5 NOTES

5.1 Definition of terms

5.1.1 **Technical Authority.** The Technical Authority is the Government agency responsible for the technical aspects of the design and changes to design. The Technical Authority for this requirement is the Director of Soldier Systems Program Management (DSSPM) 2-13, Department of National Defence.

5.1.2 **Quality Assurance Authority (QAA).** The QAA is the Government agency responsible for providing assurance that materiel and services supplied by the contractor conform to specified requirements. The QAA will be specified in the procurement documents/contract.

5.1.3 **Master Sealed Pattern.** The Master Sealed Pattern is the only authorized prototype of the item to be produced, and is held by the Government.

5.1.4 **Sealed Pattern.** The Sealed Pattern is a duplicate of the Master Sealed Sample. Sealed Patterns are available for the Contractor's use as a guide to production. Contractors should note that Sealed Patterns may not incorporate all the details cited in this specification and the order of precedence prevails.


5.2 **Safety, Health and Environmental Concerns.** The production of a product to this specification, or the evaluation of a product to this specification, may require the use of materials and/or equipment that could be hazardous. This specification does not purport to address all safety, health and environmental concerns, if any associated with its use. It is the responsibility of the user of this specification to establish appropriate safety, health and environmental practices and to determine the applicability of regulatory limitations prior to use.

Figure I – Strap, Chin, Chain link for Bearskin Caps



Figure II – Strap, Chin, Chain link for Bearskin Caps



 <p style="text-align: center;">NOTICE</p> <p>This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods. Disclosure notices and handling instructions originally received with the document shall continue to apply.</p> <p style="text-align: center;">AVIS</p> <p>Cette documentation a été révisée par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées. Les avis de divulgation et les instructions de manutention reçues originalement doivent continuer de s'appliquer.</p>	<p>Annex C W8486-152108 October 20, 2014</p>
--	--

**Pre-Award Evaluation for
Strap, Chin, Chain Links, for Bear Skin Cap**

NSN: 8405-21-103-4516 A/A

Specification: DSSPM 2-3-87-4516

Provisional Sealed Pattern: DSSPM 01-07 Strap, Chin, Chain Links for Bearskin Caps

Material	Reference	Description	Accept Y/N
Links	DSSPM 2-3-87-4516 Para 3.4	High polished (3 micrograms) gold plated link chain with links graduating from 1-7/16" (3.7cm) to 11/16" (17.4 mm) diameter.	
Links	DSSPM 2-3-87-4516 Para 3.4.1.1	The large links on either ends of the chain being made of hallowed brass: 1/32" (0.8 mm) thick.	
Leather Backing	DSSPM 2-3-87-4516 Para 3.4.2	Two plies of top grain colour fast black vegetable dye garment leather, with a minimum of 1/16" (1.6 mm) measuring 12-1/4" (31.1 cm) long, rounded ends of a maximum width of 1-1/2" (3.8 mm) wide and the centre with a maximum width of 3/4" (19 mm)	
Leather Backing	DSSPM 2-3-87-4516	The length of the	

OPI/BPR: DSSPM 2-13

	Para 3.4.3	brass chain is: 14-1/4" (36.2 mm) when sewn to the leather.	
Leather Backing	DSSPM 2-3-87-4516 Para 3.4.4	The chain is sewn to the leather strap with an invisible thread. The last link is to remain loose and the two (2) preceding links secured with a thick waxed thread	
Straps	DSSPM 2-3-87-4516 Para 3.4.5	Each chain has a 3/4" (19 mm), 1/8" (3.2 mm) wide and 7" (17.8 cm) long black leather strap with an opening at one end that loops into the last link at each end of the chain.	
Straps	DSSPM 2-3-87-4516 Para 3.4.5.1	The strap has five (5) holes with 1/2" (12.7 mm) centre to centre spacing, starting 3/4" (19 mm) in from the end of the strap.	
Samples	SOW Para 3.1	Two (2) Pre-Award samples in accordance to the purchase description and sealed sample DSSPM 01-07	
Technical Details	SOW Para 3.5	Technical specification for all materials and construction in the manufacturing of the chin straps.	